

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 avril 2007

PROJET DE LOI

**relatif à la suspension et à l'exclusion du
droit de vote et des droits visés à l'article
31 du Code pénal en cas de condamnation
pénale**

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 42.863/2**

Documents précédents :

Doc 51 **3005/ (2006/2007)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 et 003 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 april 2007

WETSONTWERP

**betreffende de schorsing en de uitsluiting
van het kiesrecht en van de rechten
bedoeld in artikel 31 van het Strafwetboek
in geval van strafrechtelijke veroordeling**

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 42.863/2**

Voorgaande documenten :

Doc 51 **3005/ (2006/2007)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 en 003 : Amendementen.

| | | |
|----------------------|---|---|
| <i>cdH</i> | : | <i>Centre démocrate Humaniste</i> |
| <i>CD&V</i> | : | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| <i>ECOLO</i> | : | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i> |
| <i>FN</i> | : | <i>Front National</i> |
| <i>MR</i> | : | <i>Mouvement Réformateur</i> |
| <i>N-VA</i> | : | <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i> |
| <i>PS</i> | : | <i>Parti socialiste</i> |
| <i>sp.a - spirit</i> | : | <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i> |
| <i>Vlaams Belang</i> | : | <i>Vlaams Belang</i> |
| <i>VLD</i> | : | <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i> |

Abréviations dans la numérotation des publications :

| | | |
|------------------------|---|---|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : | <i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| <i>QRVA</i> | : | <i>Questions et Réponses écrites</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i> |
| <i>CRABV</i> | : | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> |
| <i>PLEN</i> | : | <i>Séance plénière</i> |
| <i>COM</i> | : | <i>Réunion de commission</i> |
| <i>MOT</i> | : | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

| | | |
|------------------------|---|--|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : | <i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| <i>QRVA</i> | : | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i> |
| <i>CRABV</i> | : | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i> |
| <i>CRIV</i> | : | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| | | <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| <i>PLEN</i> | : | <i>Plenum</i> |
| <i>COM</i> | : | <i>Commissievergadering</i> |
| <i>MOT</i> | : | <i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i> |

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 42.863/2**

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Président de la Chambre des représentants, le 20 avril 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un amendement au projet de loi «relatif à la suspension et à l'exclusion du droit de vote et des droits visés à l'article 31 du Code pénal en cas de condamnation pénale» (Doc. parl., Chambre, DOC 51 3005/002), a donné l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

«L'urgence est motivée par la dissolution prochaine des Chambres fédérales. De plus, il s'agit d'un projet de loi pour lequel l'urgence a été demandée par le gouvernement et qui a été accordée par le Parlement.»

*
* * *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'amendement, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'amendement appelle les observations ci-après.

Fondement juridique

1. L'avant-projet de loi initialement soumis à l'avis du Conseil d'État⁽¹⁾ poursuivait un double objectif:

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 42.863/2**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 april 2007 door de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een amendement bij een ontwerp van wet «betreffende de schorsing en de uitsluiting van het kiesrecht en van de rechten bedoeld in artikel 31 van het Strafwetboek in geval van strafrechtelijke veroordeling» (Parl. St., Kamer, DOC 51 3005/002), heeft het volgende advies gegeven:

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de brief met de adviesaanvraag aldus:

«*L'urgence est motivée par la dissolution prochaine des Chambres fédérales. De plus, il s'agit d'un projet de loi pour lequel l'urgence a été demandée par le gouvernement et qui a été accordée par le Parlement.*»

*
* * *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het amendement, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het amendement aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Rechtsgrond

1. Met het voorontwerp van wet dat oorspronkelijk aan de Raad van State was voorgelegd⁽¹⁾ werd een dubbel doel nagestreefd:

⁽¹⁾ Avis 41.593/2, donné le 22 novembre 2006, sur un avant-projet de loi relative à la suspension et à l'exclusion du droit de vote et des droits visés à l'article 31 du Code pénal en cas de condamnation pénale.

⁽¹⁾ Advies 41.593/2, gegeven op 22 november 2006 over een voorontwerp van wet betreffende de schorsing en de uitsluiting van het kiesrecht en van de rechten bedoeld in artikel 31 van het Strafwetboek in geval van strafrechtelijke veroordeling.

1° à la suite de l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 187/2005 du 14 décembre 2005, supprimer le caractère automatique de l'exclusion définitive⁽²⁾ et de la suspension⁽³⁾ du droit de vote encourues par l'effet d'une condamnation pénale;

2° instaurer un mécanisme d'interdiction automatique temporaire des droits visés à l'article 31 du Code pénal⁽⁴⁾ pour les personnes condamnées à certaines infractions.

2. En conséquence de la suppression du caractère automatique de l'exclusion définitive ou temporaire du droit de vote, les articles 6 et 7, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code électoral ont été modifiés afin de viser non plus certaines condamnations mais ceux qui ont été interdits à perpétuité ou temporairement de l'exercice du droit de vote par une décision (facultative) du juge conformément aux articles 31 à 34 du Code pénal (qui prévoient la possibilité d'infliger ces interdictions).

3. L'article 227, alinéa 3, 2^o et 3^o, actuel du Code électoral prévoit que ne sont pas éligibles aux Chambres législatives et au Sénat ceux qui sont exclus de l'électorat par l'article 6 et ceux qui sont frappés de la suspension des droits électoraux par application de l'article 7. Il en résulte qu'en cas de condamnation aux peines visées aux articles 6 et 7, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code électoral ou dans d'autres hypothèses visées à l'article 7, alinéa 1^{er}, 1^o et 3^o (interdits judiciaires, mineurs prolongés, internés, condamnés mis à la disposition du Gouvernement), la personne concernée perd automatiquement, de manière définitive ou temporaire, à la fois le droit de vote et le droit d'être élu.

Dans le cadre du projet examiné par la Chambre des représentants, il n'était pas nécessaire de modifier l'article 227, alinéa 3, 2^o et 3^o, du Code électoral. En effet, le renvoi aux articles 6 et 7 (tels que modifiés par le projet), tout en maintenant le lien entre la perte du droit de vote et la perte du droit d'éligibilité, tenait compte du fait que, dans les hypothèses visées aux articles 6 et 7, alinéa 1^{er}, 2^o, la perte du droit de vote n'était plus automatique.

1° ten gevolge van arrest nr. 187/2005 van het Arbitragehof van 14 december 2005, het automatische karakter opheffen van de definitieve uitsluiting⁽²⁾ en van de schorsing⁽³⁾ van het actief kiesrecht als gevolg van een strafrechtelijke veroordeling;

2° een mechanisme instellen dat de automatische tijdelijke ontzetting meebrengt uit de rechten bepaald in artikel 31 van het Strafwetboek⁽⁴⁾, voor personen die veroordeeld zijn voor bepaalde strafbare feiten.

2. Als gevolg van het opheffen van het automatische karakter van de definitieve of tijdelijke uitsluiting van het actief kiesrecht, zijn de artikelen 6 en 7, eerste lid, 2^o, van het Kieswetboek gewijzigd, zodat niet langer bepaalde veroordelingen worden genoemd, maar er sprake is van degenen die levenslang of voor een bepaalde duur ontzet zijn van de uitoefening van het actief kiesrecht door een (facultatieve) beslissing van de rechter overeenkomstig de artikelen 31 tot 34 van het Strafwetboek (die voorzien in de mogelijkheid om die ontzettingen op te leggen).

3. Het huidige artikel 227, derde lid, 2^o en 3^o, van het Kieswetboek bepaalt dat zij die krachtens artikel 6 van het kiesrecht uitgesloten zijn en zij die ingevolge artikel 7 in de uitoefening van het kiesrecht geschorst zijn niet verkiesbaar zijn voor de Wetgevende kamers of voor de Senaat. Daaruit volgt dat, in geval van een veroordeling tot de straffen genoemd in de artikelen 6 en 7, eerste lid, 2^o, van het Kieswetboek of in andere gevallen genoemd in artikel 7, eerste lid, 1^o en 3^o (gerechtelijk onbekwaamverklarden, personen wier minderjarigheid verlengd is, geïnterneerden, veroordeelden die ter beschikking van de regering zijn gesteld), de betrokken persoon automatisch, definitief of tijdelijk, zowel het actief als het passief kiesrecht verliest.

In het kader van het ontwerp dat onderzocht is door de Kamer van volksvertegenwoordigers was het niet nodig artikel 227, derde lid, 2^o en 3^o, van het Kieswetboek te wijzigen. Met de verwijzing naar de artikelen 6 en 7 (zoals gewijzigd bij het ontwerp), en tegelijkertijd het behoud van de band tussen het verlies van het actief kiesrecht en het verlies van het passief kiesrecht, werd rekening gehouden met het feit dat, in de gevallen genoemd in de artikelen 6 en 7, eerste lid, 2^o, het verlies van het actief kiesrecht niet meer automatisch was.

⁽²⁾ Prévue par l'article 6 du Code électoral pour les condamnés à une peine criminelle.

⁽³⁾ Prévue par l'article 7, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code électoral pour les condamnés à une peine d'emprisonnement de plus de quatre mois, à l'exception de ceux qui ont été condamnés sur la base des articles 419 et 420 du Code pénal.

⁽⁴⁾ Droit de remplir des fonctions, emplois ou offices publics; droit d'éligibilité; droit de porter une décoration ou un titre de noblesse; droit d'être juré, expert, témoin instrumentaire ou certificateur dans les actes, de déposer en justice autrement que pour y donner de simples renseignements; droit d'être appelé aux fonctions de tuteur, subrogé tuteur ou curateur si ce n'est de ses enfants; comme aussi de remplir les fonctions de conseil judiciaire ou d'administrateur provisoire; droit de fabrication, de détention, de port d'arme, de faire partie de la garde civique ou de servir dans l'armée.

⁽²⁾ Bepaald bij artikel 6 van het Kieswetboek voor degenen die tot een criminale straf zijn veroordeeld.

⁽³⁾ Bepaald bij artikel 7, eerste lid, 2^o, van het Kieswetboek voor hen die tot een gevangenisstraf van meer dan vier maanden zijn veroordeeld, met uitsluiting van degenen die veroordeeld zijn op grond van de artikelen 419 en 420 van het Strafwetboek.⁽⁴⁾

⁽⁴⁾ Recht om openbare ambten, bedieningen of betrekkingen te vervullen; verkozen te worden; enig ereteken te dragen of enige adellijke titel te voeren; gezworene of deskundige te zijn, als instrumentair of attestend getuige bij akten op te treden; in rechte te getuigen, anders dan om enkel inlichtingen te geven; geroepen te worden tot het ambt van voogd, toezichtvoogd of curator, behalve over zijn eigen kinderen, of om het ambt van gerechtelijk raadsman of voorlopig bewindvoerder uit te oefenen; een wapen te vervaardigen, voorhanden te hebben, te dragen, deel uit te maken van de burgerwacht of te dienen bij het leger.

4. Cependant, le projet examiné par la Chambre des représentants modifie l'article 227, alinéa 3, 2^e et 3^e, du Code électoral en remplaçant la référence aux articles 6 et 7 par une référence à «la condamnation». Dès lors que, selon l'exposé des motifs, cette condamnation est celle que prononce facultativement le juge en ce qui concerne le droit de vote, la conséquence qui découle de la nouvelle rédaction est identique à celle qui découlerait du maintien de la version actuelle de l'article 227, alinéa 3, du moins dans les hypothèses des articles 6 et 7, alinéa 1^{er}, 2^e.

Le problème posé par cette modification résulte du fait qu'en se référant à «la condamnation», le texte de l'article 227, alinéa 3, 3^e, du Code électoral ne permet plus de tenir compte des hypothèses visées à l'article 7, 1^e et 3^e.

On suppose que c'est pour remédier à cette lacune que l'amendement soumis à l'avis du Conseil d'État a été déposé.

5. En conclusion, l'amendement se justifie. Cependant, par souci d'uniformité, il est suggéré de maintenir également la rédaction actuelle de l'article 227, alinéa 3, 2^e, qui, comme déjà mentionné, entraîne les mêmes conséquences que la version en projet du texte examiné par la Chambre des représentants.

En conséquence, c'est l'ensemble de l'article 38 du projet qui doit être supprimé et non pas uniquement son 2^e.

La chambre était composée de

Messieurs
Y. KREINS, président de chambre,
P. VANDERNOOT,

Madame
M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur
H. BOSLY, assesseur de la section de législation,

Madame
B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

4. In het ontwerp dat onderzocht is door de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt artikel 227, derde lid, 2^e en 3^e, van het Kieswetboek evenwel gewijzigd door de verwijzing naar de artikelen 6 en 7 te vervangen door een verwijzing naar «de veroordeling». Aangezien die veroordeling luidens de memorie van toelichting de veroordeling is die de rechter facultatief uitspreekt met betrekking tot het actief kiesrecht, is het gevolg van de nieuwe redactie hetzelfde als het gevolg dat het behoud van de huidige versie van artikel 227, derde lid, zou hebben, tenminste in de gevallen van de artikelen 6 en 7, eerste lid, 2^e.

Het probleem dat deze wijziging doet rijzen bestaat hierin dat doordat in artikel 227, derde lid, 3^e, van het Kieswetboek verwezen wordt naar «de veroordeling», de gevallen genoemd in artikel 7, 1^e en 3^e, niet meer in aanmerking kunnen worden genomen.

Verondersteld wordt dat het amendement dat voor advies aan de Raad van State is voorgelegd, ingediend is om die leemte te verhelpen.

5. Het besluit is dan ook dat het amendement gewettigd is. Ter wille van de eenvormigheid wordt evenwel voorgesteld ook de huidige redactie van artikel 227, derde lid, 2^e, te behouden, dat, zoals reeds gezegd is, dezelfde gevolgen met zich meebrengt als de ontworpen versie van de tekst die door de Kamer van volksvertegenwoordigers is onderzocht.

Het hele artikel 38 van het ontwerp moet dus worden geschrapt, en niet alleen onderdeel 2^e, ervan.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Y. KREINS, kamervoorzitter,
P. VANDERNOOT,

Mevrouw
M. BAGUET, staatsraden,

de Heer
H. BOSLY, assessor van de afdeling wetgeving,

Mevrouw
B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS